

値段は、役に立つ順ではない

年 組 番 名前 _____

この紙のゴール：初めて読む英文から、大意と必要な情報を制限時間内につかむ / 本文はこの教材のための書き下ろし（初見用）です。

Nothing is more useful than water. We cannot live for a week without it. A diamond is close to useless: you cannot drink it or eat it. Yet a bottle of water costs almost nothing, and a small diamond costs more than a car. In 1776, a Scottish thinker named Adam Smith wrote about this puzzle. Why does the most useful thing have almost no price, while a nearly useless thing has a very high one?

The answer came about a hundred years later, and it is simple. A price does not show how useful a thing is in total. It shows how much one more of it is worth to you. Water is plentiful, so one more glass adds almost nothing to your day. Diamonds are scarce, so one more matters a great deal to the few people who want one.

Put a thirsty traveler in a desert. He will happily trade his diamond for a single glass of water. The water has not changed. The amount of water around him has.

So a price tells you how scarce a thing is, not how important it is. When a price looks like a measure of value, ask what is plentiful and what is scarce before you trust it.

〔語注〕 puzzle=なぞ plentiful=たくさんある scarce=少ない・手に入りにくい trade=交換する

設問 本文の内容に合うものを選ぼう。

- (1) この文章がいちばん伝えたいことは？ 思考・判断・表現 答え () 3点
- ア Diamonds are far more useful than water, so their high price is only natural.
- イ A price shows how much one more of a thing is worth, not how useful it is in total.
- ウ Water is so important to everyone that shops should charge much more for it than they do now.
- エ Adam Smith found a way to make diamonds cheaper for ordinary people in 1776.
- (2) スミスが不思議に思ったのは？ 知識・技能 答え () 3点
- ア That diamonds are far harder to find than water, yet the people who dig them earn almost nothing.
- イ That the price of a bottle of water is very different from one country to another.
- ウ That the most useful thing has almost no price, while a nearly useless thing has a high one.
- エ That fewer people buy diamonds every year, but the price never goes down at all.
- (3) 砂漠の旅人の例が示していることは？ 知識・技能 答え () 3点
- ア The water has not changed; the amount of it around him has, so one glass is worth more.
- イ Diamonds become cheap in a desert, so a traveler who carries one there will lose money on it.
- ウ A thirsty traveler should give up his diamond before his water, according to the writer.
- エ Desert water is dirty, so a clean diamond can be sold there for a much higher price than at home.
- (4) 最後の段落で筆者が言っているのは？ 思考・判断・表現 答え () 3点
- ア Shops should sell water for much more and diamonds for much less than they do now.
- イ A price is about scarcity, not importance, so ask what is plentiful and what is scarce.
- ウ The more expensive a thing is, the more it matters, so choose the pricier one when you are unsure.
- エ Buying diamonds is a waste, so people should spend that money on water for others instead.

値段は、役に立つ順ではない（標準） | 解答と出題のねらい

解答

(1)	イ	第2・4段落 A price does not show how useful a thing is in total. It shows how much one more of it is worth to you. ... So a price tells you how scarce a thing is, not how important it is.。ダイヤが役に立つ・水を高くすべき・安くする方法は本文にない。
(2)	ウ	第1段落 Why does the most useful thing have almost no price, while a nearly useless thing has a very high one?。見つけにくい・国で違う・買う人が減ったは本文にない。
(3)	ア	第3段落 The water has not changed. The amount of water around him has.。ダイヤが安くなる・先に手放すべき・よごれているは本文にない。
(4)	イ	最終段落 So a price tells you how scarce a thing is, not how important it is. When a price looks like a measure of value, ask what is plentiful and what is scarce before you trust it.。

出題のねらい 定期テストに移すときの観点マップ

水ほど役に立つものはないのに、ほとんど値段がつかない。ダイヤモンドは飲めも食べもできないのに、車より高い。1776年にアダム・スミスが書き残したこのなぞ（水とダイヤモンドの逆説）の答えは、値段が「全体でどれだけ役に立つか」ではなく「もう1つ増えたときの価値」で決まること—水はどこにでもあるから1杯増えても何も変わらず、ダイヤは少ないから1つが大きい。砂漠の旅人はダイヤを1杯の水と交換する。水は変わっていない、まわりの水の量が変った、という筋です。30の〈見えているのは、帰ってきたぶんだけ〉とも、26の〈多数決は、順番で決まる〉とも違う〈値段は、役に立つ順ではない〉型で、「高い＝大事」と感覚で読むと(1)を「ダイヤは役に立つから高い」で取り、(2)のスミスのなぞを「見つけにくいのにもうからない」「国で値段が違う」と取りちがえ、(3)の砂漠の例を「砂漠ではダイヤが安くなる」「水がよごれている」と取りちがえます。発展版は夏祭りの水（店で100円の同じ水が、門の中では300円＝役に立ち方は変わらず、近くの量が変った）と「たくさんあるものは粗末にされる」の段を足し、(3)を祭りの例に置きかえ、結びを「値段は希少性の報告であって、大切さの順位ではない」に置きかえてあります。公共の需要と供給（希少性・限界的な考え方）、家庭科の消費生活、探究で「値段」や「給料」を大切さの証拠として使ってしまう論の見直しにそのまま効きます。読んだあとに「安いのに大事なもの・高いのにそうでもないもの」を1つずつ挙げさせる（空気・塩・限定グッズ）と、結びが自分の話になります。

設問	型	観点	テストでの使い方
(1)	大意（スキミング）	思考・判断・表現	概要把握。「ダイヤは高い」「水は安い」の事実で止まらず、値段は1つ増えたときの価値で決まるという主題まで届くか
(2)	明示情報	知識・技能	スミスのなぞ（いちばん役に立つものに値段がつかず、役に立たないものが高い）を、見つけにくい・国で違う・買う人が減ったという本文にない話と取りちがえずに拾う
(3)	明示情報	知識・技能	砂漠の旅人の例（水は変わらず、まわりの量が変った）を、ダイヤが安くなる・先に手放す・よごれているという入れかえと取りちがえずに読む。発展版は夏祭りの水（近くの量が減ったから高い）
(4)	筆者の結び	思考・判断・表現	結論の2～3文から、筆者が読者に勧めていることを選ぶ

3つの版の使い分け

同じトピック・同じ設問構造で、英文の語彙・構文と選択肢の言語だけを変えてあります（基礎=選択肢も日本語／標準=選択肢が英語／発展=設問も英語）。①クラスの帯に合わせて選ぶ ②同じクラス内で配り分ける ③基礎→標準→発展と日を空けて再挑戦—の3通りの使い方ができます。正解の記号は版ごとに違います（配り分けのときの写し合い対策にもなります）。

